



# ડૉ. બાબાસાહેબ આંબેડકર ઓપન યુનિવર્સિટી

(ગુજરાત સરકાર દ્વારા સ્થાપિત)

“જ્યોતિર્ભય” પરિસર,

સરખેજ ગાંધીનગર હાઇવે,

છારોડી, અમદાવાદ – 382481.

E-mail: [feedback@baou.edu.in](mailto:feedback@baou.edu.in)

Website : [www.baou.edu.in](http://www.baou.edu.in)

સ્નાતક પદવી અભ્યાસક્રમ

સત્રીયકાર્ય ઓગસ્ટ – 2019

એમ.એ.દ્વિતીય વર્ષ

**MGT-08**

અભ્યાસકેન્દ્રને સોંપવાની છેલ્લી તારીખ

30/04/2020

પ્રિય વિદ્યાર્થી મિત્ર,

બી.એ./બી.કોમ. અભ્યાસક્રમમાં પ્રવેશ મેળવવા બદલ આપને અમારા વતી ખૂબ ખૂબ અભિનંદન.આપ દૂરવર્તી શિક્ષણમાં અભ્યાસ કરી રહ્યા છો જેમાં આપની ઉપર અધ્યાપકનું કોઈ અંકુશ નથી.આ પદ્ધતિમાં આપને સ્વયમ અનુશાસન અપનાવવું જરૂરી છે.આપને આપના વિષયની ક્રેડિટ અનુસાર આ વિષયમાં દૈનિક ૨ કલાક સમય ફાળવવો આવશ્યક છે.

સ્વાધ્યાયકાર્યનું ફોર્મેટ એ આપની સત્રાંત પરીક્ષાના ફોર્મેટ પ્રમાણે જ રાખવામાં આવેલ છે,જેથી પરીક્ષાની તૈયારી અર્થે યોગ્ય સમજ માટે સ્વાધ્યાયકાર્ય ખૂબ ઉપયોગી છે.સ્વાધ્યાયકાર્યોમાં પૂછવામાં આવેલ પ્રશ્નોના જવાબ આપને મળેલી અભ્યાસ-સામગ્રીમાંથી સીધા જ કોપી કરવાના નથી,આપ જે વાંચન કરો છો, જે સમજો છો, તે આપની પોતાની ભાષામાં લખવાનું રહેશે.

સ્વાધ્યાયકાર્યનું પુનઃમૂલ્યાંકન થતું નથી જો કોઈ વિષયના સ્વાધ્યાયકાર્યમાં ઓછા ગુણ હોય તો ફરીથી લખેલું સ્વાધ્યાયકાર્ય સ્વીકારવામાં આવશે નહિ જેથી આપ પ્રથમ વખતે જ વ્યવસ્થિત જવાબો લખી જમા કરાવશો જેથી સારામાં સારા ગુણ મેળવી શકશો અને ઉત્તમ પરિણામ પ્રાપ્ત કરી શકશો.

ખૂબ ખૂબ શુભકામનાઓ સહ,

સ્વાધ્યાયકાર્ય વિભાગ

## અગત્યની સૂચનાઓ

સ્વાધ્યાયકાર્ય જમા કરાવવાની છેલ્લી તારીખ ૩૧/૧૦/૨૦૧૮ છે,તો આ સમય મર્યાદામાં આપે સ્વાધ્યાયકાર્ય લખી જમા કરાવવું જરૂરી છે.

સ્વાધ્યાયકાર્ય જમા કરાવતી વખતે તેની રસીદ લેવી ફરજિયાત છે.જેથી ભવિષ્યમાં સ્વાધ્યાયકાર્યને લગતી કોઈ પૂછપરછ કરવી હોય તેના ઉકેલમાં રસીદ રજૂ કરી શકાય.

તમારા ચેક થઇ ગયેલા સ્વાધ્યાયકાર્ય તમારી સત્રાંત પરીક્ષા પહેલા જ કેન્દ્ર પર રસીદ બતાવી પરત લેવા જેથી પરીક્ષાના વાંચન અર્થે પણ તેને ઉપયોગમાં લઇ શકાય.

બી.એ./બી.કોમ. અભ્યાસક્રમના સ્વાધ્યાયકાર્યમાં પાસ થવા માટે ૧૧ ગુણ લાવવા જરૂરી છે,જો તેનાથી ઓછા ગુણ હોય તો તે સ્વાધ્યાયકાર્યમાં વિદ્યાર્થી નાપાસ માનવામાં આવશે અને તે સ્વાધ્યાયકાર્ય નવા સત્રનું મેળવીને ફરીથી લખવાનું રહેશે.

સ્વાધ્યાયકાર્યના ગુણ વગર ફાઈનલ માર્ક્શીટ મેળવી શકાશે નહીં

લખેલા સ્વાધ્યાયકાર્ય જમા કરાવતી વખતે તેની સાથે સ્વાધ્યાયકાર્યનું પ્રશ્નપત્ર ફરજિયાત જોડવું.

આ પછીનું પેજ વિદ્યાર્થીએ પ્રિન્ટ કાઢી તેમાં માંગેલ માહિતી ભરી લખેલા સ્વાધ્યાયકાર્યના પ્રથમ પેજ ઉપર લગાવવું.

ડૉ બાબાસાહેબ આંબેડકર ઓપન યુનિવર્સિટી,

અમદાવાદ

અભ્યાસક્રમનું નામ :

પાઠ્યક્રમનું નામ :

નોંધણી નંબર : \_\_\_\_\_ અભ્યાસકેન્દ્રનું નામ : \_\_\_\_\_

નામ : \_\_\_\_\_ અભ્યાસકેન્દ્ર કોડ નં : \_\_\_\_\_

સરનામું : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

મોબાઈલ નંબર : \_\_\_\_\_

ઈમેલ : \_\_\_\_\_

વિદ્યાર્થીની સહી : \_\_\_\_\_

તારીખ : \_\_\_\_\_

# ડૉ. બાબાસાહેબ આંબેડકર ઓપન યુનિવર્સિટી

પાઠ્યક્રમ - બી. એ. (MGT-08)

કુલ ગુણ - ૩૦

ઉત્તીર્ણ થવાનું ધોરણ - ૧૧ ગુણ

વિભાગ - ક નીચે આપેલા પ્રશ્નનો જવાબ ૮૦૦ શબ્દોમાં આપો.

(8x1=8)

આધુનિક યુગમાં અનુવાદના મહત્વ વિશે વિસ્તૃત નોંધ કરો.

અથવા

અનુવાદનું ભાષાવૈજ્ઞાનિક વિશ્લેષણ કરી અનુવાદ વિજ્ઞાન કે કલા સ્પષ્ટ કરો.

વિભાગ - ખ નીચે આપેલા વ્યાખ્યા/પ્રશ્નોના જવાબ ૪૦૦ શબ્દોમાં આપો.

(4x2=8)

કુલ પ્રશ્ન બે

૧. અનુવાદના સહાયક સાધનો વિશે વિગતે લખો.
૨. આદર્શ અનુવાદકના લક્ષણો જણાવો.

વિભાગ - ગ નોંધ લખો. (૩૦૦ શબ્દોમાં)

(3x3=9)

કુલ પ્રશ્ન ત્રણ

૧. નાટકોના અનુવાદની સમસ્યાઓ.
૨. કહેવાતોના અનુવાદની પ્રક્રિયા.
૩. અનુવાદની શૈલી.

વિભાગ - ઘ માંગ્યા પ્રમાણે ઉત્તર આપો. ખાલી જગ્યા પુરો/ખરાં-ખોટાની નિશાની કરો/જોડકાં જોડો.

કુલ પ્રશ્ન દશ

(0.5x10=5)

	અંગ્રેજી શબ્દ		ગુજરાતી શબ્દ
1.	Valour	A	જીગર
2.	Metal	B	શૈલી
3.	Heart	C	કર્મચારી
4.	Style	D	અનુસર્જન
5.	Sentence	E	શૌર્ય
6.	Employee	F	ધાતુ
7.	Stability	G	સ્થિરતા

8.	Transcreation	H	વિશ્લેષણ
9.	Analysis	I	વાક્ય
10.	Drama	J	નાટક